Submitted by CAPSI-UBC

CAPSIL

Number 2

January, 1991

CANADIAN ASSOCIATION OF PHARMACY STUDENTS AND INTERNS

A WORD FROM THE PRESIDENT

Pharmaceutical Manufacturers' Association of Canada (PMAC)

Myriam Douville
CAPSI President

Today, I am going to share with you a work experience. I had the chance to live last summer a training in industry, last summer.

Each year, The Pharmaceutical Manufacturers' Association of Canada (PMAC) gives the opportunity to pharmacy students of Canada to do a paid training in the industrial field. This is offered to those students finishing their third year of pharmacy, who are going on their fourth. The training lasts all summer and, as I mentioned earlier, in a paid position. The student's transportation expenses are also being taken care of by PMAC. Thus, it is exactly like a real summer job!

Concerning the students from Quebec, it is possible for them to use this training to replace the community pharmacy training required in their third year by the Pharmacists Corporation of Quebec.

If the industry interests you and makes you curious, it is the best way for you to improve your knowledge of the numerous career opportunities that it can offer you. Believe-me, there are quite a few!

Depending on the industry which you will be matched up with, you will be able to develop you skills in many departments, such as: production, medical research, marketing, pharmaceutical sales and representation, Government affairs, etc... So, you can see for yourself that the activities inventory is far from being limited.

As far as I am concerned, this experience was very fulfilling and it is through this training that I discovered that a pharmacist really has a place in the pharmaceutical industry.

Ask for any information now from your Dean. He will give you all you need to know on the training application process.

So happy training and have a good summer.

MF CANADA
MERCK FROSST CANADA INC.
Where today's research is tomorrow's therapy

Pharm D Update

Linda Onorato
President-Elect
Dalhousie University

Many of you be aware that there is no Pharm D (Doctor of Pharmacy) in Canada as of yet. As we await for such a program to be instituted the American Council on Pharmaceutical Education is in the midst of proposing that the council accredit only those Pharmacy schools that offer a doctor of pharmacy degree as a new standard for pharmacy education.

Currently, of the 74 colleges and schools of pharmacy in the United States, 63 offer a BS in pharmacy (22 of which also offer a Pharm D). Eleven schools offer only a Pharm D program and 40 schools offer a Pharm D that is earned after the completion of a BS in Pharmacy.

The American Council on Pharmaceutical Education predicts that 66 of the 74 schools and colleges of pharmacy will have Pharm D programs within the next 3-4 years.

Arguments in favour of implementing an all-Pharm D curriculum include: opportunity to pursue a wide variety of careers, pharmacists need more knowledge, improve our image as patient counsellors and lower health care costs. Those opposed be

Continued on next page...

Vitamin Supplements: The Pharmacist's Responsability to the public

Brent Horyn
University of Alberta

Despite of Canadians' attempts to utilize vitamins to achieve or maintain better health, inappropriate intakes of vitamins still contribute to, and cause, certain health disorders. Pharmacists have the background and the daily public interaction needed to deal with such health problems; however, to ensure our methodology for resolving vitamin related problems is effective, we must understand the public's perception of vitamins and their role in health, as well as the different factors contributing to insufficient vitamin intake and excessive intake via supplementation.

Often when people attempt to utilize their knowledge of vitamins they start with too few facts and then use overly simple logic that further undermines their attempt at health improvement. For example, if a woman learns that vitamin A is required for normal eyesight, she may deduce that vitamin A supplement can help her get rid of her glasses, especially if she only has a weak optical prescription (1). It is essential for pharmacist to realize that such reasoning is common, and that vitamins are often perceived as drugs capable of curing many conditions. This can result in unnecessary vitamin supplementation.

A very different problem, one of deficiency, also exists. Since a balanced diet provides the vitamins necessary for health, the chronic lack of such a diet is, not surprisingly, the major cause of vitamin deficiency (2). People who do not realize they have poor diets may also be unaware that they may have some form of vitamin deficiency. By taking the time to consider the apparent health of individuals when they visit our pharmacies we are taking the first step in assisting in the health maintenance of the public. Noting which products our clientele buy, and the possible indications for those products, can also help us to determine the general health of each customer. In a recent Canadian health survey of adolescents, almost half of them could not correctly answer basic nutrition questions (2). Teenagers, therefore, may warrant special consideration. Of course, anyone who lacks nutritional knowledge is a risk of vitamin deficiency and other health disorders. As pharmacists we should know the signs of poor nutrition and the symptoms of different vitamin deficiencies. Furthermore, when we deem it necessary we should counsel individuals who may need, or who desire, vitamin supplements. Through us our clientele should be able to learn what vitamins can and cannot do, and the importance and general composition of a proper diet.

This same counselling also appropriate for vitamin overusers, especially since unnecessary supplementation, while not necessarily harmful, has potential dangers. Vitamin A, for example, is believed to be teratogenic in high doses during early pregnancy (3). Pharmacists should realize that television and magazine advertisements contribute significantly to unnecessary vitamin use, however, those people in most danger of ingesting harmful doses of vitamins are those who read of studies done where large amounts of vitamins are used to treat various organic pathoses. Such reports tend to reinforce the misconception that vitamins are drugs, thereby indirectly promoting improper supplement use. Pharmacists can take several steps to help decrease such unwarranted supplement usage. Well written literature that is designed to answer common but important questions should be displayed near our vitamin products. As when dealing with vitamin deficiency problems, we should utilize our patient's medical profiles; a new mother-to-be will most surely be interested to hear us explain that too much vitamin A can be harmful to her unborn child. Such unsolicited counselling is difficult unless we are actively aware of our customer's health. We should not forget that our customers will not likely be impressed with our advice if we offer it only after they have completed their purchases. Finally, pharmacists should read the health publications that are popular with the public so that we are in a better position to explain information that some of the public has acquired, but possibly not fully understood.

Pharmacists have a responsibility to the public to promote the proper use of vitamins and to provide accurate information on the importance, functions, and potential dangers of vitamins. To properly fulfill this responsibility, pharmacists must endeavor to understand the factors contributing to vitamin deficiency and inappropriate supplementation, and use this understanding to develop ways of effectively or preventing these problems.

References:

1 Temple D. Micronutrients: (1) vitamins. The pharmaceutical Journal 1987; 239: 206-208.
2. Anonymous. Youth! Atime of dreams and hope or a time of trial and despair?. Canadian Pharmaceutical Journal 1988; 121: 189-191.
3 D'Arcy PF. Vitamin A and isotretinoin teratogenicity and other hazards. Pharmacy International 1984; 5: 261-262.

Continued from the preceding page...

used to practice (especially as community pharmacists), not practical for majority of practitioners, BSc degree programs adequately prepare graduates for competent professional practice, effect on schools (costs, facilities, professors) and pharmacist shortages as these professionals may not want to work in a strictly dispensing function atmosphere.

There are many pros and cons to consider. Experts in pharmaceutical education offer the following suggestions in helping you determine your career options:

- Ask yourself what you want
- Participate in a Residency, Internship, Externship or Clerkship with other practitioners
- Network with other practitioners
- Research your interests
- & don't panic!

Reference: Martin, Sara, "The Pharm D: Will it Become Pharmacy's Single Degree?, Pharmacy Student, Vol. 20, No.2, May 1990, pp. 12-15.

Citizens of Planet Earth Unite!

Allan Coukell
University of Manitoba

As a CAPSI member, you have an incredible opportunity to experience life in other countries in a way that very few people ever do from the inside.

The International Pharmacy Students' Federation (IPSF) coordinates student exchanges for students from over thirty countries. An IPSF exchange is an opportunity to work in a pharmacy setting for from one to three months in a country of your choice. From A to Z, Austria, the Netherlands, Senegal, Spain, Switzerland, Israel, Malaysia, USA (Philadelphia and New Mexico), Finland, Germany, Iceland, Malta, South Africa, Zimbabwe, Panama, Mexico, Portugal, Yugoslavia, Italy, Sudan, Great Britain, Poland, Czechlosovakia, Guatemala, and Zaire are possible host countries (as well as others being added all the time). Canada is a host country too!

Exchanges run generally in the summer months. Students are responsible for making their own travel arrangements; the host country provides a place to stay and a pharmacy-related job which usually provides some pocket money. You might like to take the opportunity to travel in and around tour host after your exchange has been completed.

Consider taking advantage of the Student exchange programmes offers by IPSF. Make a lasting friendship, expand your horizons, contribute to a sharing of information and a strengthening of international ties within our profession.

Deadline ?

Apply soon! Positions are limited. Contact your local IPSF representative or Senior CAPSI rep for application details.

Membership has its privileges

As CAPSI members, Canadian pharmacy students are automatically entitled to participate in any of the programmes coordinated by the International Pharmaceutical Students' Federation (IPSF). This includes participation in the student exchange programme.

Students may, however, wish to become more involved in IPSF by becoming individual members. As an individual member each student is entitled to:

* Receive the IPSF News Bulletin - the official publication of IPSF.
* Receive News and Views - published twice a year by the IPSF president.
* Participate in the student exchange programme up to four years after graduation.
* Attend the annual IPSF congress. To be held in Malta this year, the congress offers an excellent opportunity to meet, work, and play with students all over the world.

Should anyone wish to join the IPSF as an individual member, simply write for a membership application to:
Allan Coukell IPSF-CAPSI Liaison
4-608 Gertrude Ave
Winnipeg, MB
R3L 0N1

Individual membership is costs only 30 Swiss Francs (about 28 Canadian dollars) and provides an opportunity to become more involved in the profession of pharmacy on a global scale.

The CAPSI's Awards

Award of Professionalism 1991

Award for public awareness of pharmacy

1. Definition of problem:
The CAPSI's Award of Professionalism has extremely low participation. The causes of this problem are many. Two main causes that can be illustrated include:

a) Insufficient Promotion and Advertisement
b) Judging Requirements Discourage prospective entrants. Some projects submitted past student system for participation suggesting the projects undertaken require a great deal of time, money and effort.

2. Purpose of the Award
This award should recognize Pharmacy student participation in developing a project which will enhance the image of a Pharmacist as a Health Care Professional to the public. The project developed should serve as a model or tool to promote professionalism at other universities.

3. Scope Place Limit to solve problem
Some submissions have imputed over a year work of effort. Ideally, mini projects would help make the judging level be more consistent and equal and as well encourage more entries from different universities.

If you are interested in participation this year call me direct or call your local representative.

National Literary Award 1991

What is it?:
Award is presented to the author of the best article written about an issue of current interest in the field of Pharmacy.

Eligibility:
C.A.P.S.I/A.C.E.I.P. member having won the local book prize now complete nationally with the other local book prize winners.

Length:
300 to 700 words.

Marking Scheme:	Mark
1) Content	/20
2) Relevance/ interest/originality	/10
3) Style & readability	/10
4) Grammar/ spelling/punctuation	/10
Total:	50

Susanne Thom
~~Western~~ Vice-president West
University of British Columbia

Glaxo
Glaxo Canada Inc.

GROUPE PHARMACEUTIQUE
BRISTOL-MYERS SQUIBB
PHARMACEUTICAL GROUP

CAPSI's Financial Statement for the year ending June 30,1990

Michelle St-Croix
Finance Officer
Memorial University

Revenues:			
Membership (Student, Corporate)	25642.00	57%	
CAPSI Kit	11000.00	24%	
Grants	5100.00	11%	
PDW	1295.00	3%	
IPSF	2019.60	4%	
Total	45056.60		
			45056.60

Expenditures:			
CAPSI - Promotions	10786.72	30%	
CPhA Travel, Registration	7463.24	20%	
CAPSIL	6955.60	19%	
Communication/Adminis. Expense	4230.42	12%	
Grant - PDW	1500.00	4%	
Awards	1424.13	4%	
PDW - Travel	1404.85	4%	
IPSF	1073.00	3%	
CAPSI Rep Monthly Mail outs	776.80	2%	
Stationary Supplies	378.67	1%	
Misc. Expense	289.48	1%	
CPhA Student Memberships	125.00		
Bank Charges	45.84		
Total	36453.75		
			36453.75
Surplus at year end:			**8602.85**

Surplus at year end is due to several reasons:

1) $2500.00 in unexpected grants
2) CAPSI Kit revenues up
3) Decreased cost of conference travel (this will likely be high this year, since CPhA is being held in St-John's NF)

Notes:
- Student membership is up to 36% of revenues (33% last year)
- New programs will be initiated with the surplus money, such as improved CAPSI Kit, increased CAPSI promotions, more raffles for first year students to attend PDW.

APOTEX INC.
CANADA'S HEALTHCARE COMPANY

Upjohn

BASF Group

knoll

CAPSIL

is published by the Canadian Association of Pharmacy Students and Interns as a service for its members.

All published articles reflect the opinions of the authors and not necessarily the opinions of CAPSI.

All your comments and articles will be welcomed at:

CAPSIL EDITOR
Christian Roby
1225 de la Joie
Ancienne-Lorette, Qc
G2E 1S7
(418)872-4229

Don't forget to fill in a submission form and to participate to the awards!

Collaborators for this issue:
Isabelle Greiss
Alain Dumas
Thanks!

Deadlines:
JANUARY issue:
PDW '91
MARCH issue:
10th of February 1990

Printing: 3000 issues.

CAPSI-CLUB

CAPSI-CLUB 1000 :
- Apotex Inc.
- Bristol-Myers Squibb Canada Inc.
- Ciba-Geigy Canada Ltd.
- Eli Lilly Canada Inc.
- Glaxo Canada Inc.
- Knoll Pharmaceuticals Canada
- Merck Frosst Canada Inc.
- Sandoz Canada Inc.
- Upjohn Canada

CAPSI-CLUB 500 :
- Astra Pharma Inc.
- Hoffman-La Roche Ltd.
- Syntex Inc.
- Winthrop Pharma

CAPSI-CLUB 250 :
- A. H. Robins Canada Inc.
- Roussel Canada Inc.

IPSF Congress Update

Alexander Dubyk
University of Alberta

The International Pharmacy Student Federation (IPSF) held their 36th annual congress from August 8-17 in one of the world's most beautiful and cultural cities, Vienna, Austria. Over 180 delegates, pharmacist and students alike, from 36 countries, attended and exchanged ideas on the various ways pharmacy practice was carried out in their countries. Canada only had three participants - Brian Coyle, a former second year student at Dalhousie University; Penelope Tsang entering her third year at the University of Toronto, and myself, Alexander Dubyk, a new graduate from the University of Alberta. We may have been small in number but our voice was strong. Brian's poster presentation on pharmacy practice in Canada won first place and our performance of "This Land is Your Land" and a children's tune by Sharon, Lois and Bram thrust us to international "stardom" as we won the International Song Evening contest.

Educational opportunities were abundant with a symposium on "Primary and Preventative Healthcare in Modern Pharmacy" which was divided into three main topics: organizational work of a pharmacist, counselling and analysis. Workshops were also held on various topics: nutrition, aromatherapy, mineral water, computers in the pharmacy, patient counselling and the IPSF ten year plan.

Each lecture focused primarily on the situation within Austria, however input from other nations was welcomed. As well, a "Pharmacy Around the World" seminar provided delegates with a chance to see how other countries practised pharmacy. Tours to Herba, the biggest Austrian wholesale company and to Lömerquelle, the largest Austrian mineral water company, enabled participants to view another aspect of pharmacy within Austria. Alice Kimball from the United States Pharmacopoeia also attended and presented each of the patient counselling participants with a set of 1990 USPDI's and a beautifully crafted vase.

No congress would be complete without its social program. Some of the events included a reception at the town hall with the mayor of Vienna, a string quartet performance, a visit to the world famous Viennese Prater amusement park, and the highlight of the congress - the Vienna Ball with the ladies dressed in evening dresses and the gentlemen in tuxedos or tailcoats.

The IPSF congress in Vienna was not only a valuable educational experience but also a valuable cultural experience as everyone present shared the same interest - the betterment of pharmacy. Next years 37th Annual IPSF congress will be held in Malta and all pharmacy students and graduates within the past four years are eligible to attend. For more information contact you local CAPSI council or IPSF representative. I encourage you to attend and hope to meet you there. "Vive la pharmacie!".

Will you dare? Join-in!

Isabelle Greiss
Vice president East

From January 17th to 20st 1991, the National CAPSI executive elections will be held at PDW in Toronto. It will be, no doubt, a very crucial event for the future of the association.

In usual order: Paul Lecavalier (past-past president), Kathy Prusak (past-president), Linda Onorato (president elect), Myriam Douville (president), Michelle St-Croix (treasurer), Isabelle Greiss (vice-president east), Suzanne Thom (vice-president west), Isabelle Daigneault (corresponding secretary), Christian Roby (CAPSIL editor)

Therefore, we need to find dynamic people ready to get involved in a wonderful adventure. Do you want to be a part of it? It is now or never!

Six worthwhile positions are open for anyone interested: president-elect, vice president West, vice president East, finance officer, corresponding secretary and the CAPSIL editor. Ask for further information from your senior representative. He will be able to answer all your questions and give you more details about each position on the executive board. The final date for submission is January 5th 1991.

A great opportunity is being offered to you. Do not throw it away! To be a true active CAPSI member is an exalting challenge that gives one the chance to work with people from all over the country. Furthermore, there is nothing quite like it if you want to meet influential people in the world of pharmacy. So, do not hesitate anymore, dare and join-in!

CAPSIL

Numéro 2

Janvier 1991

L'ASSOCIATION CANADIENNE DES ÉTUDIANTS ET DES INTERNES EN PHARMACIE

MOT DE LA PRÉSIDENTE

L'Association canadienne de l'industrie du médicament(ACIM)

Myriam Douville
Présidente de l'ACEIP

Aujourd'hui, je vais partager avec vous une expérience de travail que j'ai eue la chance de vivre l'été dernier: faire un stage en industrie.

A chaque année, l'Association canadienne de l'industrie du médicament (ACIM) donne l'opportunité aux étudiants en pharmacie du Canada de faire un stage rémunéré en milieu industriel. Cette offre s'adresse aux étudiants ayant terminé leur troisième année de pharmacie et qui seront en quatrième année l'année suivante. Le stage perdure tout l'été et est rémunéré comme je le mentionnais auparavant. Les frais de déplacement des étudiants sont également défrayés par l'ACIM Donc, c'est tout un travail d'été!

Pour les étudiants du Québec, il est possible de substituer ce stage au stage de pharmacie d'officine, de troisième année, requis par l'Ordre des pharmaciens du Québec.

Si l'industrie vous intéresse et pique votre curiosité, c'est la meilleure chance pour vous d'améliorer vos connaissances sur les nombreuses opportunités de carrière qu'elle peut vous offrir. Croyez-moi, il y en a!

Mais qu'est-ce que ce stage me direz-vous?

Beaucoup, oui énormément de nouvelles connaissances!

Selon l'industrie avec laquelle vous êtes jumelé, vous pouyez évoluer dans différents départements tels: production, recherche médicale, marketing, ventes et représentation pharmaceutique, affaires gouvernementales, etc. Donc, vous pouvez constater que l'inventaire d'activités est des plus exhaustifs!

Pour ma part, l'expérience s'est avérée très enrichissante, et c'est à travers ce stage que j'ai découvert que le pharmacien a vraiment sa place en industrie pharmaceutique.

Informez-vous dès maintenant auprès de votre doyen. Il vous renseignera sur le processus d'application au stage.

Donc, bon stage et bon été!

MF
MERCK FROSST CANADA INC.
Where today's research is tomorrow's therapy

Au sujet du Pharm D

Linda Onorato
Présidente-élue
Université Dalhousie

Plusieurs d'entre vous sont peut-être au courant qu'il n'existe pas de Pharm D au Canada jusqu'à maintenant. Alors même que nous attendons qu'un tel programme soit mis sur pied ici, le Conseil Américain de l'Éducation Pharmaceutique est en voie de proposer de n'accréditer que les écoles de pharmacie qui offrent ce programme, de manière à rehausser la formation en pharmacie.

Présentement, des 74 collèges et écoles de pharmacie aux États-Unis, 63 offrent un baccalauréat en pharmacie (22 d'entre elles offrent également un Pharm D). Onze écoles proposent seulement le Doctorat et 40 autres offrent ce dernier après l'obtention d'un bac en pharmacie.

Le Conseil Américain de l'Éducation Pharmaceutique prédit que 66 des 74 écoles et collèges de pharmacie auront un programme de Pharm D dans les prochaines 3-4 années.

Les arguments en faveurs de l'implantation de ce programme incluent: l'opportunité de poursuivre une grande variété de carrières, les pharmaciens ont besoin de plus de connaissances, améliorer notre image de conseiller pharmaceutique et conseiller des coût moindres pour la santé. Les argu-

Suite de l'article à la page suivante...

Les suppléments vitaminiques: responsabilité du pharmacien envers ses patients

Brent Horyn
Université de l'Alberta

Malgré les essais répétés des Canadiens d'utiliser les vitamines pour devenir ou se garder en bonne santé, l'ingurgitation inadéquate de ces dernières continue à provoquer certains troubles de la santé. Les pharmaciens possèdent la connaissance requise et ont le contact quotidien désiré avec le public pour leur permettre d'agir à ce niveau; cependant, pour bien contrer ces problèmes, nous devons connaître la perception qu'a la population des vitamines et le rôle véritable qu'elles jouent dans la santé ainsi que les différents facteurs contribuant à une carence ou à un excès vitaminique et les situations qui nécessitent un supplément.

Souvent lorsque les gens essayent d'utiliser leurs connaissances des vitamines, ils ne possèdent pas les faits de base qu'ils complètent à l'aide d'une logique des plus simples qui en réalité nuit à l'amélioration de leur santé. Par exemple, si une femme apprend que la vitamine A est requise dans le maintient de la vision, elle pourra déduire qu'un supplément de vitamine A peut l'aider à se débarrasser de ses lunettes, et ce, à plus forte raison si elle n'a qu'un faible problème optique(1). Il est essentiel pour les pharmaciens de bien comprendre qu'un tel raisonnement est courant et que les vitamines sont souvent perçues comme des médicaments capables de guérir plusieurs maladies. Ceci peut donc résulter à une prise de suppléments vitaminiques sans discernement.

Un problème très différent, la carence, existe également. Puisqu'une diète alimentaire équilibrée contient les vitamines nécessaires à la santé, le manque chronique d'un tel régime est, sans surprise, la cause majeure des carences en vitamines (2). Les gens qui ne réalisent pas qu'ils ont une mauvaise nutrition peuvent être également inconscients qu'ils ont peut-être développé une forme de déficit vitaminique. En prenant le temps d'examiner la santé apparente des individus qui visitent nos pharmacies, nous entreprendrions ainsi le premier pas vers le maintien du mieux-être de la population. Remarquer quels sont les produits achetés par notre clientèle et découvrir quelles sont les raisons sous-jacentes à ces achats peuvent aussi nous aider à déterminer la santé général de chaque client. Dans un récent sondage canadien sur la santé des adolescents, près de la moitié ne pouvait pas répondre correctement aux questions de base en nutrition (2). Les jeunes, en regard de ces données, nécessitent une attention toute spéciale. Bien sûr, n'importe qui avec un manque de connaissances diététiques élémentaires présente un haut risque de carences vitaminiques ainsi que d'autres problèmes de santé. En tant que pharmaciens nous devons reconnaître les signes de mauvaises nutrition et les symptômes indiquant des déficits en vitamines. Bien plus, quand nous la jugeons nécessaire nous devrions conseiller les individus qui peuvent avoir besoin, ou qui désirent, des suppléments vitaminiques. A travers nous, notre clientèle devrait pouvoir apprendre ce que les vitamines font réellement, leur importance ainsi que les constituants généraux d'un régime alimentaire équilibré.

La même approche veut aussi pour les "intoxiqués" aux vitamines, tout spécialement en sachant qu'un supplément non requis, sans être fatal, peut comporter quand même certains dangers. La vitamine A par exemple, serait tératogène prise à fortes doses pendant les premiers mois de la grossesse (3). Les pharmaciens devraient réaliser que si les annonces télévisées ou la publicité écrite contribuent grandement à l'utilisation irrationnelle des vitamines, les gens les plus à risques d'ingérer des doses toxiques de vitamines sont ceux qui lisent des études où de grandes quantités de vitamines sont utilisées pour traiter diverses pathologie organiques. De tels rapports tendent à renforcer la conception erronée que les vitamines sont des médicaments, et donc favorisent indirectement l'utilisation inadéquate de suppléments. Les pharmaciens peuvent entreprendre plusieurs démarches pour diminuer de telles pratiques. De bons écrits, reconnus pour répondre à de simples, mais d'importantes questions devraient être affichés près de nos étalages de vitamines. Quand vient le moment de prendre en main des carences, nous devrions consulter les dossiers-patients de nos clients; une jeune femme enceinte sera certainement intéressée de nous entendre expliquer qu'un excès de vitamine A peut affecter son foetus. De tels conseils, non sollicités, peuvent être difficiles à fournir à moins que nous ne soyons au courant de la santé de notre clientèle. Nous ne devrions pas oublier que nos patients ne seront pas impressionnés par nos conseils si nous les offrons seulement une fois qu'ils ont fini leurs achats. Finalement, les pharmaciens devraient lire les dépliants concernant la santé destinés au public, afin d'être en mesure d'expliquer les notions que la population a acquises, mais peut-être pas pleinement comprises.

Les pharmaciens ont la responsabilité de s'assurer que les vitamines sont utilisées intelligemment et de fournir les informations exactes sur l'importance, les rôles et les dangers possibles des vitamines. Afin de bien remplir cette tâche, les pharmaciens doivent connaître les facteurs conduisant à la carence et à la prise de suppléments inadéquats et utiliser ces connaissances pour développer de nouvelles façons de résoudre ou de prévenir efficacement ces problèmes.

Les références se trouvent à la fin de la version anglaise de ce texte.

Suite de l'article de la page précédente...

ments défavorables sont d'abord que l'éducation supplémentaire n'est pas toujours utile dans la pratique (spécialement en officine), qu'elle n'est pas pratique pour la majorité des praticiens, que le programme du bac prépare adéquatement les gradués à une pratique compétente de la pharmacie et qu'il a un impact néfaste pour la formation (coûts, équipements, professeurs). De plus, il augmente le risque de pénurie de pharmaciens étant donné que ces professionnels ne voudront peut-être pas travailler dans un environnement stricte de distribution.

Il y a plusieurs pour et contre à considérer. Les experts dans l'éducation pharmaceutique offrent les suggestions suivantes pour vous aider à déterminer vos options de carrière:

- Interrogez-vous sur ce que vous voulez.
- Participer à la résidence ou comme représentant de compagnie avec d'autres professionnels.
- Recherchez vos intérêts
- Et ne paniquez pas!

Références: Martin, Sara, "The Pharm D: Will it become Pharmacy's Single Degree?, Pharmacy Student, Vol. 20, No.2, May 1990, pp. 12-15.

Citoyens de la planète Terre!

Allan Coukell
Université du Manitoba

Comme membre de la CAPSI, vous avez la chance incroyable de pouvoir vivre une expérience inoubliable dans un autre pays par un moyen que seulement quelques personnes peuvent expérimenter: de l'intérieur...

La Fédération Internationale des Étudiants en Pharmacie (IPSF) coordonne des échanges étudiants pour des étudiants de plus de trente pays. Un échange de l'IPSF est une opportunité de travailler dans une pharmacie pour 1 à 3 mois dans un pays de votre choix. De A à Z: Autriche, Pays-Bas, Sénégal, Espagne, Suisse, Israël, Malaisie, USA (Philadelphie et Nouveau-Mexique), Finlande, Allemagne, Islande, Malte, Afrique du Sud, Zimbabwe, Panama, Mexique, Portugal, Yougoslavie, Italie, Soudan, Grande-Bretagne, Pologne, Tchécoslovaquie, Guatémala et le Zaïre sont des pays potentiels (plus ceux qui s'ajouteront!). Bien sûr, il faut y inclure le Canada...

Les échanges ont lieu généralement pendant les mois d'été. Les étudiants sont responsables de leur moyen de transport. Le pays hôte fourni un endroit où loger et un travail dans une pharmacie qui vous procurera de l'argent de poche. Vous pourrez aussi faire du tourisme après que votre échange soit complété!

Considérez tous les avantages offerts par le programme d'échange de l'IPSF: faites vous des amis, élargissez vos horizons, contribuez à un partage d'informations et la solidification du lien international de notre profession.

Appliquez maintenant, les places sont limitées! Contactez votre représentant local de l'IPSF ou votre CAPSI senior pour plus de détails.

Concours de l'ACEIP

Concours du professionnalisme

Justification du concours
Vise à reconnaître l'excellence de la participation d'étudiants en pharmacie dans la promotion de la santé et du bien-être public. Cette participation se manifeste par différents projets organisés par les étudiants.

Mais il y a quelques problèmes...
Identification du problème:
Ce concours n'attire que peu de candidats. Il semble y avoir deux raisons.

a) Publicité insuffisante
b) Les critères de participation ont tendance à décourager les aspirants. Certains peuvent croire que des projets reçoivent une aide extérieure ou la participation de gradués. Ils pensent aussi que cela exige beaucoup de temps d'argent et d'efforts.

Une solution...
Certaines soumissions démontrent jusqu'à une année de travail avant la présentation. Il serait idéal de voir des soumissions de petit budget permettant un jugement plus équitable de la part des juges et qui encourageraient une meilleure participation des étudiants.

Si vous êtes intéressés à participer cette année, appelez-moi ou communiquez avec votre représentant senior!

Concours littéraire national

Qu'est-ce que c'est?
Ce prix est décerné à l'auteur du meilleur article traitant d'un sujet lié à la profession de pharmacien.

Qui est éligible?
Membres de l'ACEIP ayant remporté le concours local (par la soumission d'un article à leur propre université).

Longueur?
300 à 700 mots.

Pondération:

1) Contenu	/20
2) Pertinence-intérêt-originalité	/10
3) Style et clarté d'expression	/10
4) Grammaire-orthographe-ponctuation	/10
Total:	/50

Susanne Thom
Vice-présidente ouest
Université de Colombie-Britannique

Glaxo
Glaxo Canada Inc.

GROUPE PHARMACEUTIQUE
BRISTOL-MYERS SQUIBB
PHARMACEUTICAL GROUP

Être membre a ses privilèges

Comme membre de le la CAPSI, les étudiants en pharmacie du Canada sont automatiquement autorisés à participer à tous les programmes coordonnés par l'IPSF (ceci inclus le programme d'échange). Mais vous pouvez devenir "membre individuel" et ainsi vous pourrez:
* Recevoir "The IPSF News Bulletin", la publication officielle de l'IPSF.
* Recevoir "News and Views" publié deux fois l'an par le président de l'IPSF.
* Participer à l'échange-étudiant jusqu'à 4 ans après votre graduation.
* Assister au congrès annuel de l'IPSF. Se tenant à Malte cette année, ce congrès offre une excellente opportunité de rencontrer, de travailler, et de jouer avec les étudiants de partout dans le monde.

Si vous êtes intéressés à devenir membre individuel, écrivez-moi, je vous enverrai une formule d'application.
Allan Coukell IPSF-CAPSI Liaison
4-608 Gertrude Ave
Winnipeg, MB R3L 0N1

N.B. Le coût est de 30 Francs suisses (environ 28 dollars canadiens) et vous donne la possibilité de devenir plus impliqué dans la profession à l'échelle mondiale.

Budget de l'ACEIP pour l'année se terminant le 30 juin 1990

Michelle St-Croix
Trésorière
Université Memorial

Revenus:		
Cotisations (Étudiant , Corporation)	25642.00	57%
CAPSI Kit	11000.00	24%
Autres revenus	5100.00	11%
PDW	1295.00	3%
IPSF	2019.60	4%
Total	45056.60	
		45056.60

Dépenses:		
ACEIP - Promotions	10786.72	30%
APhC Déplacement, Inscription	7463.24	20%
CAPSIL	6955.60	19%
Communication/Administration	4230.42	12%
Revenus- PDW	1500.00	4%
Concours	1424.13	4%
PDW - Déplacement	1404.85	4%
IPSF	1073.00	3%
Rep. de l'ACEIP: rapports mensuels	776.80	2%
Équipements	378.67	1%
Autres dépenses	289.48	1%
Cotisations des étudiants à l'APhC	125.00	
Frais bancaires	45.84	
Total	36453.75	
		36453.75
Surplus à la fin de l'année:		**8602.85**

Le surplus de fin de l'année est dû à plusieurs raisons:

1) $2500.00 en revenus imprévus
2) Augmentation des revenus pour le CAPSI Kit
3) Diminution des coûts de transport pour se rendre au Congrès de l'APhC (qui vont d'ailleurs augmenter cette année puisque le Congrès aura lieu à St-Jean de Terre-Neuve.)

Notes:
- La cotisation des étudiants équivaut à plus de 36% des revenus (comparativement à 33% l'an dernier).
- Des nouveaux programmes seront mis sur pied grâce au surplus monétaire, tel qu'un CAPSI Kit amélioré, une augmentation de la publicité faite au sujet de l'ACEIP, plus de tirages parmi les étudiants de première année pour leur permettre de se rendre à PDW.

APOTEX INC.
CANADA'S HEALTHCARE COMPANY

Upjohn

Groupe BASF
knoll

CAPSIL

est publié par l'Association Canadienne des Étudiant et Internes en Pharmacie comme un service à ses membres.

Tous les articles reflètent l'opinion des auteurs et pas nécessairement celle de l'ACEIP.

Tous vos commentaires et vos articles seront les bienvenus à cette adresse:

Éditeur du CAPSIL
Christian Roby
1225 de la Joie
Ancienne-Lorette, Qc
G2E 1S7
tel: (418) 872-4229

N'oubliez pas de remplir une formule pour l'envoi de vos articles et par la même occasion vous inscrire aux différents concours !

Collaborateurs pour ce numéro:
Isabelle Greiss
Alain Dumas

Échéances:
Numéro de JANVIER
Pendant le PDW.
Numéro de MARS:
10 février 1991

Tirage: 3000 exemplaires.

CAPSI-CLUB

CAPSI-CLUB 1000 :
- Apotex Inc.
- Bristol-Myers Squibb Canada Inc.
- Ciba-Geigy Canada Ltd.
- Eli Lilly Canada Inc.
- Glaxo Canada Inc.
- Knoll Pharmaceuticals Canada
- Merck Frosst Canada Inc.
- Sandoz Canada Inc.
- Upjohn Canada

CAPSI-CLUB 500 :
- Astra Pharma Inc.
- Hoffman-La Roche Ltd.
- Syntex Inc.
- Winthrop Pharma

CAPSI-CLUB 250 :
- A. H. Robins Canada Inc.
- Roussel Canada Inc.

Congrès de l'IPSF: un succès!

Alexander Dubyk
Université de l'Alberta

La Fédération International des Étudiants en Pharmacie (IPSF) ont tenu leur 36ième congrès annuelle du 8 au 17 août à une des plus belles ville au monde, Vienne, Autriche. Plus de 180 délégués, pharmaciens et étudiants de plus de 36 pays ont participé et échangé leur idées sur les diverses formes de pratiques de la pharmacie dans les autres pays. Le Canada n'avait que trois participants - Brian Coyle, un étudiant de deuxième année à l'université Dalhousie; Penelope Tsang qui débute sa troisième année en pharmacie et moi-même, Alexander Dubyk, un nouveau gradué de l'université de l'Alberta. Nous n'étions qu'un petit nombre, mais notre voix était forte. Brian a gagné le premier prix avec sa présentation d'un poster sur la pratique de la pharmacie au Canada et notre interprétation de "This Land is Your Land" et d'une mélodie d'enfant par Sharon, Lois et Bram nous a lancé dans les célébrités internationales lorsque l'on a gagné le concours de la "Soirée internationale de la chanson".

Les opportunités d'apprentissage ont été abondantes avec ce symposium sur "Les soins préventifs et fondamentals de la pharmacie moderne" lequel était divisé en trois aspects principaux: l'organisation du travail d'un pharmacien, le "counselling" et l'analyse. Des ateliers ont aussi été offerts sur différents sujets: la nutrition, l'arômathérapie, l'eau minérale, les ordinateurs en pharmacie, le conseil au patient et le plan des dix prochaines années de l'IPSF.

Chaque dossier se basait d'abord sur la situation en Autriche, mais la situation des autres nations était la bienvenue. Un séminaire sur "La pharmacie autour du monde" offrait aux délégués une chance de voir la pratique de la pharmacie dans les autres pays. Une visite à Herba, la plus grosse compagnie de vente et à Lömerquelle, la plus grande compagnie d'eau minérale en Autriche, a permis aux participants de voir un autre aspect de la pharmacie en Autriche. Alice Kimball de "United States Pharmacopoeia" a aussi participé et a présenté à chacun des participants du conseil au patient un ensemble d'USPDI 1990 et un magnifique vase artisanal.

Aucun congrès ne serait complet sans une partie "sociale". Cette partie incluait une réception à l'Hôtel de Ville avec le maire de Vienne, le spectacle d'un quatuor de cordes, une visite au fameux parc d'amusement "Viennese Prater", et le point culminant du congrès: le bal de Vienne où les dames étaient en robe du soir et les hommes en toxedos.

Le congrès de l'IPSF à Vienne n'avait pas qu'une valeur au point de vue de l'éducation, mais il avait aussi une valeur culturelle où chacun présentaient les mêmes intérêts - l'amélioration de la pharmacie. Le 37ème congrès annuel de l'IPSF aura lieu à Malte et tous les étudiants et gradués en pharmacie des quatre dernières années sont éligibles pour y participer. Pour plus d'information contactez votre conseil de l'ACEIP ou le représentant de l'IPSF. Je vous encourage à y participer et j'espère vous y rencontrer. "Vive la pharmacie" (en français dans le texte original).

(Alexander Dubyk est un récent gradué de la Faculté de pharmacie et des sciences pharmaceutiques de l'université de l'Alberta et il est un ancien rep. senior de l'ACEIP).

Fais preuve d'audace: Participe!

Isabelle Greiss
Vice-présidente Est

Du 17 au 20 janvier 1991, lors du PDW à Toronto, auront lieu les élections nationales de l'exécutif de l'ACEIP. Moment crucial pour l'avenir de l'association, il va sans dire!

Dans l'ordre habituel: Paul Lecavalier (past-past président), Kathy Prusak (past-présidente), Linda Onorato (présidente élue), Myriam Douville (présidente), Michelle St-Croix (trésorière), Isabelle Greiss (vice-présidente est), Suzanne Thom (vice-présidente ouest), Isabelle Daigneault (secrétaire correspondante), Christian Roby (éditeur du CAPSIL)

Il nous faut donc trouver des gens dynamiques prêts à s'impliquer dans une magnifique aventure. Tu veux en faire partie? C'est le temps ou jamais!

Six positions excitantes s'ouvrent aux personnes intéressées: président(e)-élu(e), vice-président(e) Ouest, vice-président(e) Est, trésorier(ère), secrétaire correspondant(e) et éditeur(trice) du CAPSIL. Pour plus d'information, tu n'as qu'à contacter ton représentant senior. Il pourra répondre à toutes tes questions et te donner des détails supplémentaires au sujet de chaque fonction de l'exécutif. La date limite pour me soumettre ta candidature est le 5 janvier 1991.

Une très grande opportunité s'offre à toi. Ne laisse pas passer ta chance! Etre un membre vraiment actif de l'ACEIP est un défi exaltant qui te permet de travailler en collaboration avec des gens des quatre coins du Canada. Sans parler qu'il n'y a rien de tel pour connaître des personnes influentes au niveau de la profession! Alors, n'hésite plus, fais preuve d'audace et participe!